

# Návod k obsluze

Verze 1.0.1

**OPTI**grind<sup>®</sup>  
GB 305D

## Talířová bruska na kov

Objednací číslo  
3101675

**Bezpečnost**

---

**Technická data**

---

**Dodání, přeprava na  
pracoviště a vybalení**

---

**Obsluha**

---

**Údržba**

---

**Příloha**

---

**Náhradní díly**

---



## Předmluva

Vážení zákazníci,

děkujeme vám za zakoupení výrobku firmy OPTIMUM.

OPTIMUM kovoobráběcí stroje nabízí kvalitu, technicky optimální řešení a přesvědčí Vás optimálním poměrem cena-výkon. Neustálé inovace a vývoj zajišťují vždy aktuální stav techniky a bezpečnosti strojů.

Před uvedením do provozu si přečtěte prosím důkladně tento návod k obsluze a seznamte se se strojem. Ujistěte se také, že všechny osoby, které stroj obsluhují, návod k obsluze přečetly a porozuměly mu.

Uchovejte pečlivě tento návod k obsluze pro další použití.

### Informace

Tento návod k obsluze obsahuje všechny nutné pokyny pro bezpečnou a řádnou instalaci, obsluhu a údržbu stroje. Jsou tu popsány všechny funkce a pokyny spojené s bezpečností, na které musí uživatel dbát.

Tento návod k obsluze pevně stanovuje správný účel použití a obsahuje všechny potřebné informace pro hospodárny provoz a zajištění dlouhé životnosti stroje.

V kapitole Údržba jsou popsány všechny údržbářské práce a funkční zkoušky, které musí uživatel pravidelně provádět.

Vyobrazení a informace, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze, se mohou od Vašeho produktu lišit. Výrobce se snaží o trvalou obnovu a vylepšení svých produktů, a proto mohou být provedeny optické a technické změny, aniž by byly předem ohlášeny. Vyobrazení stroje v tomto návodu k obsluze se mohou v detailech lišit od skutečnosti. To však nemá žádný vliv na obslužnost stroje.

Z těchto vyobrazení a údajů tak nelze vyvodit žádné nároky. Změny a chyby vyhrazeny.

Vaše zlepšovací návrhy týkající se tohoto návodu k obsluze jsou důležitou součástí zlepšování našich služeb, které Vám nabízíme. V případě otázek či zlepšovacího návrhu se na nás obraťte.

Máte-li jakékoli dotazy po přečtení tohoto návodu, obraťte se na svého prodejce nebo na náš zákaznický servis.

### První hanácká BOW spol. s r.o.

K Mrazárnám 14

Olomouc 779 00




Tel.: +420 585 378 012

E-mail: bow@bow.cz

Web: www.bow.cz

# 1 Bezpečnost

Ustálená vyobrazení

	udává další pokyny
	vyzývá k akci
	výčet

Tato část návodu k obsluze:

- vysvětluje význam a použití výstražných symbolů použitých v tomto návodu k obsluze,
- pevně stanovuje správný účel použití stroje,
- upozorňuje na nebezpečí, která mohou vzniknout pro Vás i další osoby při nerespektování návodu k obsluze,
- informuje o tom, jak se vyhnout nebezpečím.

Kromě tohoto návodu k obsluze také respektujte:




- příslušné zákony a nařízení,
- zákonná ustanovení pro předcházení nehodám,
- výstražné, zákazové a příkazové symboly a varovné pokyny umístěné na přístroji.

**Návod k obsluze vždy uchovávejte v blízkosti stroje.**

## 1.1 Bezpečnostní upozornění (výstražná upozornění)

### 1.1.1 Rozdělení rizik

Bezpečnostní upozornění rozdělujeme do různých stupňů. Níže uvedená tabulka poskytuje přehled o přidělovaných symbolech (piktogramech) a signálových slovech ke konkrétním nebezpečím a možným následkům.

Symbol	Signálové slovo	Definice / následky
	<b>POZOR!</b>	Bezprostřední nebezpečí, které vede ke zranění osob nebo jejich smrti.
	<b>VAROVÁNÍ!</b>	Možné nebezpečí, které by mohlo vést ke zranění osob nebo jejich smrti.
	<b>POZOR!</b>	Nebezpečí nebo nejisté metody mohou vést ke zranění osob nebo škodě na majetku.
	<b>POZOR!</b>	Situace, které mohou vést k poškození stroje a výrobku, jakož i k jiným škodám. Žádné riziko poranění osob.
	<b>INFORMACE</b>	Tipy pro použití a jiné důležité / užitečné informace a pokyny. Žádné nebezpečné následky či možnost poranění.

## 1.1.2 Další symboly



Zapnutí zakázáno!



Hořlavá látka!



Těžké břemeno!



Nebezpečí zakopnutí!



Nebezpečí převrácení!



Varování před automatickým spuštěním!



Varování před biologickým nebezpečím!



Nebezpečí poranění rukou!



Přečtěte si návod k obsluze!



Vytáhněte zástrčku z elektrické sítě!



Použijte ochranné brýle!



Použijte ochrannou helmu!



Použijte pracovní obuv!



Použijte pracovní oděv!



Použijte ochranná sluchátka!



Dbejte na ochranu životního prostředí!

## 1.2 Správný účel použití

### VAROVÁNÍ!

Při nesprávném účelu použití stroje:

- vzniká nebezpečí pro personál,
- dojde k ohrožení stroje a dalšího hmotného majetku,
- může být ovlivněn správný chod přístroje.



Tato talířová bruska na kov je určena pro broušení různých kovových materiálů. Tento stroj je možné používat výhradně pro tento účel.

Při použití stroje pro broušení materiálů vytvářejících prach je třeba použít vhodné odsávací zařízení.

Použití stroje jiným než výše uvedeným způsobem, jeho úpravy bez souhlasu výrobce, či jeho provozování s jinými provozními údaji se považuje za nesprávné použití.

Za jakékoli škody způsobené nesprávným použitím neneseme odpovědnost.

Dovolujeme si zdůraznit, že jakýmkoli konstrukčními, technickými či technologickými úpravami, které nebyly schváleny výrobcem, rovněž zaniká záruka. Součástí správného použití je rovněž:

- dodržování výkonnostních limitů brusky,
- dodržování návodu k obsluze,
- dodržování pokynů ke kontrole a údržbě.

**VAROVÁNÍ!**

**Nebezpečí vážných poranění v důsledku nesprávného účelu použití stroje.**

**Je zakázáno provádět jakékoli úpravy nebo změny provozních hodnot přístroje. Můžete tím ohrozit osoby a způsobit poškození stroje.**

**POZOR!**

**Svévolné změny stroje nebo nesprávný účel jeho použití, stejně jako nerespektování bezpečnostních předpisů nebo pokynů, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze, vedou k ukončení záruky a odpovědnosti výrobce za případné škody.**

**1.3 Předvídatelné chyby při použití stroje**

Jiné použití výrobku, než jaké stanovuje jeho správný účel použití, je nesprávné a tudíž zakázané.

Jakékoli takové použití vyžaduje konzultaci s výrobcem.

Před uvedením stroje do provozu si důkladně přečtete tento návod k obsluze, abyste snížili riziko nesprávného použití stroje.

Obsluhovat stroj smí pouze kvalifikovaný personál.

**1.3.1 Dosažení optimálních pracovních výsledků**

→ Směr otáčení talířové brusky musí probíhat proti směru hodinových ručiček. Nesprávným zapojením fází může dojít k nesprávnému směru otáčení brusky.

Zkontrolujte vždy aktuální směr otáčení brusky, abyste zabránili možnému vymrštění obrobku při začátku broušení. Nevhodný pracovní prostor části brusky je zakrytý ochranným krytem.

Dovolujeme si zdůraznit, že jakýmkoli konstrukčními, technickými či technologickými úpravami, které nebyly schváleny výrobcem, rovněž zaniká záruka.

**VAROVÁNÍ!**

**Nebezpečí poranění odmrštěným obrobkem. Nebezpečí poranění ostrým obrobkem. Nebezpečí poranění horkým obrobkem. Použijte ochranné rukavice a brýle! U některých materiálů může být namísto ochranných brýlí nutné použít ochranný štít.**

Ujistěte se, že kontaktní plocha obrobku je pevně sevřena.

**1.4 Možná nebezpečí při provozu stroje**

Konstrukce a provedení stroje odpovídají stavu techniky. Přesto však zůstává určité riziko, jelikož stroj pracuje:

- s vysokými otáčkami,
- s rotujícími díly,
- s brusným kotoučem,
- s elektrickým proudem a napětím.

Za účelem minimalizace zdravotních rizik plynoucích z těchto nebezpečí jsme využili nejmodernější konstrukční zdroje a bezpečnostní techniku.

Při použití a údržbě stroje pracovníky s nedostatečnou kvalifikací může vznikat riziko vyplývající z nesprávné obsluhy a nevhodné údržby stroje.

**INFORMACE**

Všechny osoby, které se účastní montáže, uvedení stroje do provozu, obsluhy a údržby musí:

- mít požadovanou kvalifikaci,
- postupovat přesně podle tohoto návodu k obsluze.

Vždy, když provádíte údržbářské práce nebo stroj čistíte, stroj vypněte a odpojte jej od přívodu elektřiny.



## POZOR!

Talířová bruska na kov smí být provozována pouze s upnutou opěrnou deskou. Práce s neupnutou deskou může vést k nebezpečným podmínkám pro obsluhu stroje.

Kdykoliv zjistíte poruchu bezpečnostních prvků nebo v případě, že tyto prvky nejsou nainstalovány, stroj ihned vypněte!

Veškeré další instalace realizované provozovatelem stroje musí obsahovat rovněž předepsané bezpečnostní prvky. Jste za to jako provozovatel odpovědný!



## 1.5 Kvalifikace personálu

### 1.5.1 Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určený pro:

- provozovatele stroje,
- obsluhu stroje,
- personál provádějící údržbu.

Upozornění se proto vztahují na provoz i údržbu stroje.

Odpojte stroj od zdroje elektrického proudu. Předejdete tím provozu stroje neoprávněnými osobami.

V tomto návodu jsou níže uvedeny kvalifikace osob pro jednotlivé činnosti:



#### Obsluha stroje

Obsluha stroje musí být poučena provozovatelem stroje o předávaných úkolech a možných nebezpečích při neobvyklém chování stroje. Úkoly, které překračují normální provoz, smí obsluha stroje provádět pouze tehdy, pokud jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze a provozovatel je s nimi výslovně seznámený.

#### Kvalifikovaní elektrikáři

Kvalifikovaní elektrikáři jsou na základě svého technického vzdělání, znalostí a zkušeností, stejně jako na základě znalostí příslušných norem a ustanovení, schopni provést práce na elektrických zařízeních, samostatně rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Kvalifikovaní elektrikáři jsou vyškolení speciálně pro tento druh prací a znají příslušné normy a ustanovení.

#### Kvalifikovaní pracovníci

Kvalifikovaní pracovníci jsou na základě svého technického vzdělání, zkušeností a znalostí příslušných ustanovení schopni provést jim zadané práce, samostatně rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

#### Poučené osoby

Poučené osoby byly poučeny provozovatelem stroje o jim zadaných úkolech a možných rizicích při neobvyklém chování stroje.

## INFORMACE

Všechny osoby, které se účastní montáže, uvedení stroje do provozu, obsluhy a údržby musí:

- mít požadovanou kvalifikaci,
- postupovat přesně podle tohoto návodu k obsluze.

Při nesprávném účelu použití stroje:

- vzniká nebezpečí pro personál,
- dochází k ohrožení stroje a dalšího hmotného majetku,
- může být ovlivněn správný chod stroje.



## 1.6 Pozice obsluhy stroje

Za provozu musí stát obsluha před bruskou.

## 1.7 Bezpečnostní opatření během provozu

## 1.8 Bezpečnostní prvky

### VAROVÁNÍ!

**Pokud jakýmkoliv způsobem obejdete, odstraníte nebo změníte funkci bezpečnostních prvků, ohrožujete sebe a další osoby pracující se strojem. Možné následky jsou:**

- poranění vymrštěným obrobkem nebo jeho částí,
- kontakt s rotujícími díly,
- Smrtelný úder elektrickým proudem.



Stroj provozujte pouze s řádně funkčními bezpečnostními prvky.

Pokud dojde k poruše bezpečnostního prvku nebo pokud tento prvek není z jakéhokoli důvodu funkční, ihned stroj vypněte.

Jste za to zodpovědný!

Pokud došlo k vypnutí nebo selhání bezpečnostního prvku, je možné stroj provozovat pouze v případě, že:

- došlo k odstranění příčiny selhání,

Tento stroj má následující bezpečnostní prvky:

- ochranný kryt pohonu,
- opěrku obrobku.
- Částečné zakrytí pracovní oblasti brusného kotouče, aby se zabránilo broušení v nevhodném pracovním prostoru.
- Ochrana proti opětovnému spuštění, která zabraňuje samovolnému spuštění.

### POZOR!

**Vždy pracujte opatrně a dodržujte správné upínání obrobku.**





## 1.9 Bezpečnost během provozu

### VAROVÁNÍ!

**Před zapnutím stroje se přesvědčte o tom, že nemohou být ohroženy žádné osoby či majetek.**

Vyhňte se nebezpečným pracovním postupům:

- Při montáži, obsluze, údržbě a opravě stroje striktně dodržujte pokyny v tomto návodu k obsluze.
- Používejte ochranné brýle.
- Nepracujte na stroji, pokud je Vaše koncentrace snižena např. vlivem léků.
- Počkejte u brusky, dokud se brusný kotouč úplně nezastaví.
- Používejte předepsané osobní ochranné pomůcky. Noste přiléhavý pracovní oděv a v případě potřeby síťku na vlasy.
- Ujistěte se, že Vaší práci nemůže být nikdo ohrožený.



### 1.10 Vypnutí a zajištění stroje

Před zahájením jakékoliv údržby nebo opravy vytáhněte napájecí kabel ze zástrčky.

### 1.11 Emise

Emise hluku stroje činí 72 - 76 dB(A) při chodu naprázdno. Pokud je v blízkosti frézky provozováno více strojů, může expozice hluku (imise) na pracovišti přesáhnout 80dB(A).

### INFORMACE

Tato hodnota byla naměřena na novém stroji za normálních provozních podmínek. V závislosti na stáří, příp. opotřebením stroje se mohou tyto vlastnosti stroje měnit.

Dále závisí úroveň hluku také na dalších faktorech jako např. počtu otáček, materiálu, úrovni napětí apod.



### INFORMACE

Výše uvedená hodnota je úroveň emisí a ne nutně bezpečná provozní úroveň. I když existuje závislost mezi stupněm emisí hluku a stupněm hlukového zatížení, nelze toto spolehlivě použít pro určení, zda jsou další opatření nutná či nikoliv. Následující faktory ovlivňují skutečnou úroveň hlukového zatížení obsluhy stroje:

- charakteristika pracovní plochy např. velikost nebo tlumící vlastnosti,
- další zdroje hluku např. počet strojů,
- další běžící procesy v okolí a doba, během které byla obsluha stroje vystavena hluku.

Přípustná úroveň hluku se může na základě právních předpisů v každém státu lišit. Informace o hlukových emisích by měly provozovateli stroje umožnit lepší zhodnocení nebezpečí a rizik.



### POZOR!

**V závislosti na celkovém zatížení hlukem a základních limitech musí obsluha stroje použít vhodnou ochranu sluchu (např. ochranná sluchátka). Doporučujeme použít běžně dostupná ochranná sluchátka.**



## 2 Technická data

Elektrické připojení	400V ~50Hz
Výkon motoru	1,1 kW



Odběr proudu	1,9 A
Otáčky [min <sup>-1</sup> ]	1450
Průměr brusného talíře	305 mm
Průměr odsávacího nátrubku	50 mm
Hmotnost stroje	26,5 kg

### 3 Dodání, přeprava na pracoviště a vybalení

#### POZOR!

Části stroje mohou při pádu z vysokozdvížných vozíků nebo jiných přepravních vozidel způsobit velmi vážná, nebo dokonce smrtelná zranění.



#### 3.1 Pokyny pro přemístění, ustavení, uvedení do provozu

Nesprávná přeprava, ustavení a uvedení do provozu jsou náchylné k nehodám a mohou způsobit poškození nebo poruchu stroje, za který neneseme žádnou odpovědnost nebo záruku.

Zajistěte celý rozsah dodávky proti posunutí nebo převrácení na vhodném vysokozdvížném vozíku nebo jeřábu, pomocí kterého jej přesunete na určené místo.

##### 3.1.1 Obecná nebezpečí během přepravy

#### NEBEZPEČÍ PŘEVŘÁCENÍ!

**Nezajištěný stroj lze zvednout maximálně o 2 cm.**

**Zaměstnanci musí být mimo nebezpečnou zónu v dosahu břemene. Informujte zaměstnance o možném nebezpečí.**

Při přepravě jednejte odpovědně a vždy zvažte možné důsledky. Vyhněte se riskantnímu jednání.

Obzvláště nebezpečné je manipulace po nerovných plochách (např. příjezdové cesty, rampy, apod.). Pokud jsou takové průchody nevyhnutelné, je nutná zvláštní opatrnost.

Před začátkem manipulace zkontrolujte přepravní trasu, zda nehrozí nebezpečí a nerovnosti, jakož i dostatečnou pevnost a nosnost podkladu.

Před přepravou je třeba zkontrolovat nebezpečná místa, hrboly a nedokonalosti podlahy.

Proto je nezbytné manipulaci pečlivě naplánovat a odstranit případná problémová místa.



#### 3.2 Vybalení a zapojení

Talířová bruska na kov se dodává již smontovaná. V případě nesprávného směru otáčení je třeba prohodit zapojení fází. To se provádí na vašem třífázovém proudovém připojení nebo - pokud je jím vybaven - na třífázové zástrčce změnou sledu fází.





### 3.3 Rozsah dodávky

Ohledně po dodání stroje zkontrolujte, zda na stroji nedošlo v průběhu přepravy k poškození a zda jsou přiloženy veškeré díly. Rovněž zkontrolujte, zda se neuvolnily žádné upínací šrouby. Porovnejte rozsah dodávky s dodacím listem. Brusné kotouče jsou k dispozici jako volitelné příslušenství.

### 3.4 Skladování

#### POZOR!

**Nevhodné skladování může poškodit nebo zničit elektrické a mechanické díly.**

**Zabalené nebo rozbalené díly skladujte pouze za povolených podmínek okolního prostředí. Dodržujte pokyny a informace umístěné na přepravní bedně.**

V případě, že musí být stroj nebo jeho díly skladovány déle než tři měsíce v jiných než ideálních podmínkách, se informujte u svého prodejce.



### 3.5 Ustavení a montáž

#### 3.5.1 Požadavky na místo ustavení

Pracovní prostor pro stroj vytvořte dle platných bezpečnostních předpisů.

#### POZOR!

**Talířová bruska na kov musí být pevně spojená s povrchem. Za tímto účelem jsou v základně otvory pro připevnění brusky k podlaze.**



#### INFORMACE

Pro zajištění vysoké přesnosti obrábění, stejně jako dlouhé životnosti stroje musí místo ustavení stroje splňovat určité požadavky.

Dbejte na následující body:

- Stroj smíte provozovat pouze v suchých a větraných prostorech.
- Pracovní stůl musí být vhodný pro stroj. V případě potřeby připevněte brusku se stolem.
- Zajistěte dostatek prostoru pro personál, který bude stroj ustavovat a obsluhovat, a pro přepravu materiálu.



- Zajistěte dostatečné osvětlení (minimálně 500 Lux, měřeno na hraně nástroje). Při nižších hodnotách je třeba nainstalovat dodatečné osvětlení.
- Síťová zástrčka stroje musí být volně přístupná.

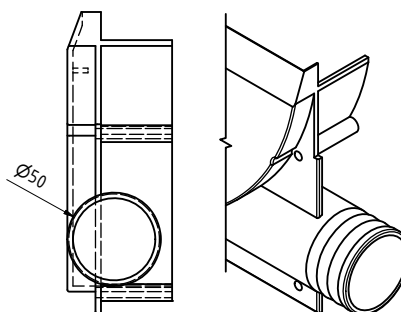
## POZOR!

Napájecí kabel musí být umístěný tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.

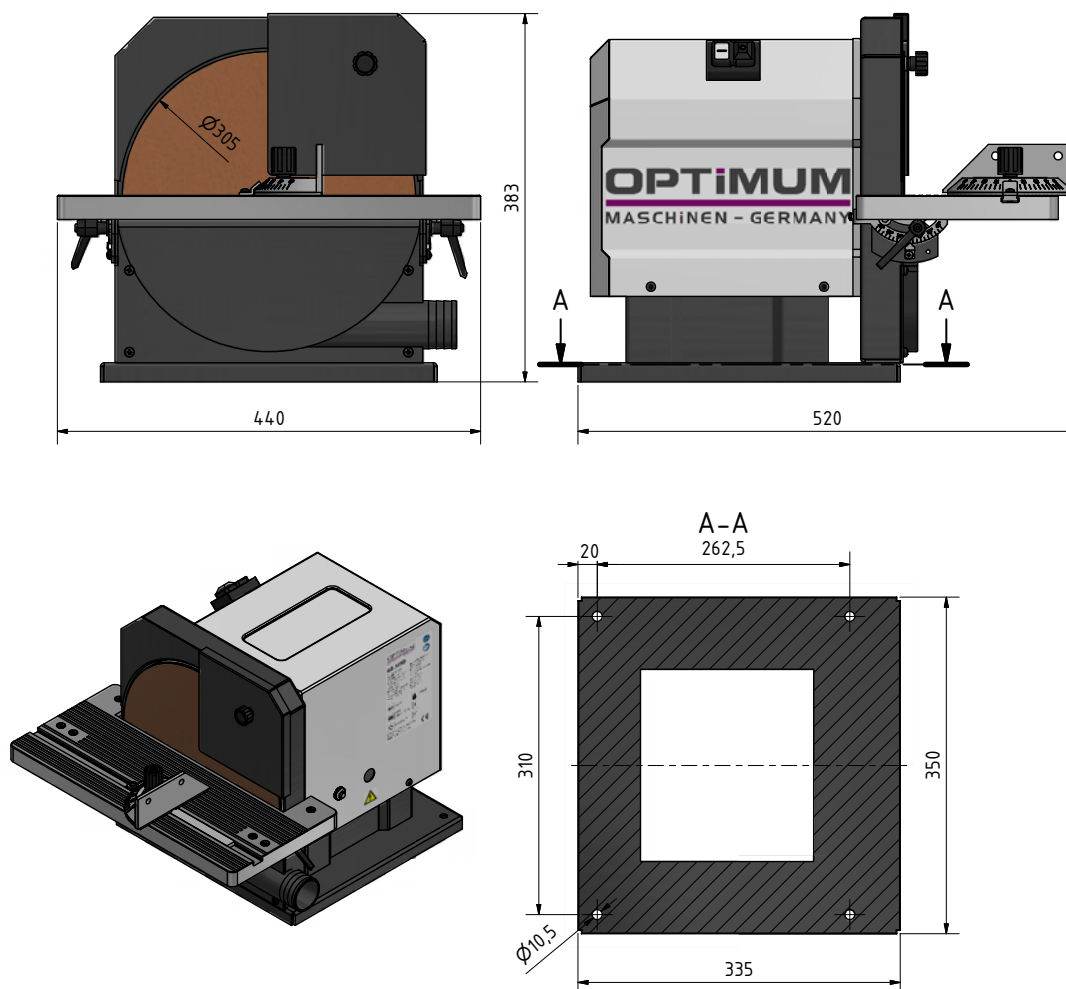


### 3.5.2 Připojení odsávání

Pro určité pracovní procesy může být vhodné připojit brusku k odsávacímu systému nebo průmyslovému vysavači. Odsávací přípojka na spodní a zadní straně brusky má vnější průměr 50 mm.



### 3.6 Rozměry



## 3.7 První uvedení do provozu

### POZOR!

Před uvedením stroje do provozu zkontrolujte utažení všech šroubů, případně je dotáhněte!



### POZOR!

Poškození způsobené použitím nevhodných brusných kotoučů. Používejte pouze brusné kotouče na suchý zip.



### VAROVÁNÍ!

Uvedení do provozu nekvalifikovaným personálem ohrožuje osoby i zařízení.

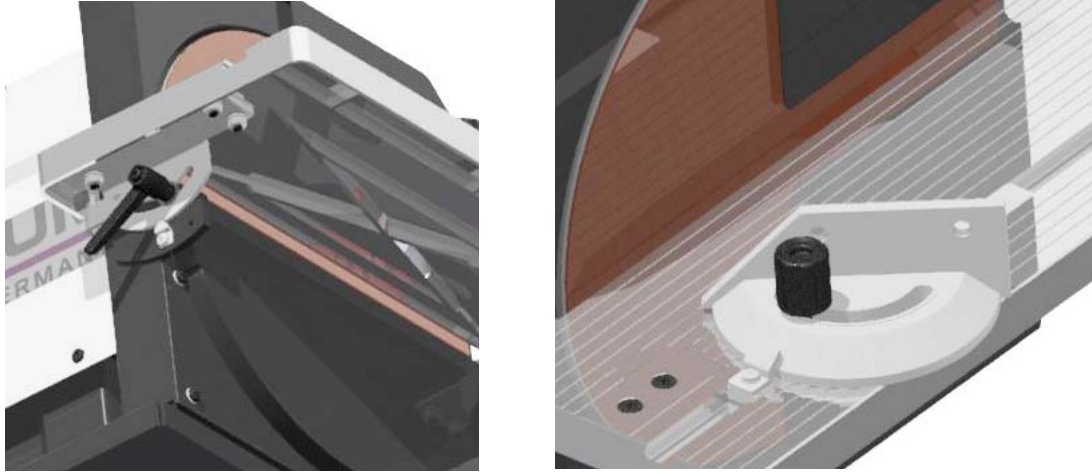
Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným uvedením stroje do provozu.



 Kvalifikace personálu na straně 6

## 4 Obsluha

Opěrka obrobku a úhlový doraz jsou přestavitelné na libovolný úhel.



Při přetížení pohonu dojde k aktivaci ochranného jističe motoru. Ochranný spínač motoru se resetuje stisknutím tlačítka na boční straně stroje.

Pomocí úhlového dorazu lze opěrku obrobku opět přesně vyrovnat v pravém úhlu k brusnému talíři.



### POZOR!

**Pokud je kotouč opotřebovaný, proveďte jeho výměnu. Pokud budete i nadále používat opotřebovaný brusný kotouč, může se poškodit podklad brusného kotouče.**



### INFORMACE

Na brusný papír jsou pomocí pojiv nalepena brusná zrna z korundu. Korund je oxid hliníku s chemickým označením Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>. Zrnitost uvádí, jestli je brusný papír hrubý, střední, jemný nebo velmi jemný. Například zrnitost 100-180 je jemná zrnitost. Čísla (40, 60, 80, 120) uvádějí počet ok na 25,4 mm délky síťové strany vibračního síta. Směs zrn brusných látek se odděluje vibračními síty podle velikosti zrna. Čím vyšší je zrnitost, tím jemnější je brusný papír.



## 5 Údržba

### 5.1 Kontrola a údržba

#### INFORMACE

Ložiska jsou trvale namazaná. Mazání během intervalů údržby proto není nutné.



### 5.2 Výměna brusného kotouče

→ Brusný kotouč je k brusnému talíři připevněn pomocí suchého zipu. Ujistěte se, že je nový brusný kotouč připevněn soustředně k brusnému talíři.

### 5.3 Výměna podkladu

→ Podklad na suchý zip pro brusný kotouč je přilepený. Sejměte starý podklad z brusné podložky a zbývající zbytky lepidla odstraňte rozpouštědlem.

### 5.4 Opravy

Nepřejímáme zodpovědnost a záruku za škody, které vzniknou důsledkem nedodržení tohoto návodu k obsluze.

Pro opravy používejte pouze bezvadné a vhodné nástroje a pouze originální náhradní díly nebo náhradní díly doporučené výrobcem.

## 6 Příloha

### 6.1 Autorská práva

Tato dokumentace je autorsky chráněna. Z ní vyplývající práva, zejména právo překladu, dotisku, odejmutí obrázků, rádiového vysílání, reprodukce fotomechanickou nebo podobnou cestou a uložení v zařízeních na zpracování dat zůstávají vyhrazena, a to i při použití v částečném rozsahu.

Technické změny jsou vyhrazeny.

### 6.2 Likvidace odpadu

Zlikvidujte prosím svůj stroj ekologicky, aby se zbytky nedostaly do prostředí, ale byly odborně zlikvidovány.

Zlikvidujte prosím balení a později i samotný vyřazený stroj dle platných směrnic.

#### 6.2.1 Vyjmutí z provozu

##### POZOR!

**Vyřazené stroje se musí ihned ustavit odborně mimo provoz, aby se vyhnulo pozdějším možným zneužitím a škodám na životním prostředí či osobách.**

- **Protněte připojovací kabel.**
- **Demontujte případně stroj do ovladatelných a užitkovatelných částí.**
- **Zlikvidujte provozní látky a části stroje.**



#### 6.2.2 Likvidace obalu stroje

Všechny použitelné materiály pro balení stroje jsou recyklovatelné a musí proto dojít k jejich hmotné recyklaci.

Kartonové části mohou být rozdrčeny a odevzdány do sběru papíru. Folie jsou z polyetylenu (PE) a polštářové dílce z polystyrenu (EPS). Tyto látky lze po zpracování opět použít, pokud je předáte do určené sběrně či podniku zpracovávajícího odpad.

Čistý obalový materiál předejte dál, aby došlo k jeho opětovnému použití.

## INFORMACE

Postarejte se prosím o to, aby všechny části stroje byly zlikvidovány pouze povoleným způsobem.

Neopomeňte, že elektrické komponenty obsahují mnoho recyklovatelných, jakož i prostředí škodících látek. Zlikvidujte tyto části odděleně a odborně. V případě pochybností se obraťte prosím na komunální správu likvidace odpadů. Pro zpracování odpadu se případně poradte s odborným podnikem pro zpracování odpadu.



### 6.2.3 Likvidace elektrických a elektronických komponentů

Zpracujte prosím odpady odborně, dle platných předpisů.

Stroj obsahuje elektrické a elektronické komponenty a nesmí být likvidován jako domovní odpad. Podle směrnice EU 2011/65/EU o elektrických a elektronických přístrojích, musí být shromažďovány odděleně opotřebované elektrické nářadí a elektrické stroje, aby mohlo dojít k jejich recyklaci.

Jako provozovatelé stroje byste měli mít informace o autorizovaném sběrném systému, který je pro Vás platný.

### 6.3 Likvidace odpadu přes sběrnou odpadů

Likvidace odpadu použitých elektrických a elektronických strojů (tento symbol se uplatňuje v zemích EU a dalších evropských zemích)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu poukazuje na to, že tento výrobek nelze likvidovat jako komunální odpad, ale je třeba ho recyklovat příslušnou sběrnou elektrických a elektronických přístrojů. Správným zacházením se strojem chráníte přírodu a zdraví všech. Recyklace pomáhá snížit spotřebu surovin.



### 6.4 Informace o změnách návodu k obsluze

Kapitola	Informace	Číslo nové verze
3	Přeprava	1.0.1

### 6.5 Sledování výrobku

Jsme povinni sledovat naše výrobky i po jejich dodání.

Prosím sdělte nám vše, co nás zajímá o:

- změně nastavovacích údajů,
- zkušenostech se strojem, které mohou být důležité pro jiné uživatele,
- opakujících se poruchách.

## 7 Náhradní díly

Při objednání náhradních dílů uveďte prosím následující údaje:

- Sériové číslo
- Označení stroje
- Datum výroby
- Objednací číslo
- Objednací číslo se nachází v seznamu náhradních dílů. Sériové číslo se nachází na typovém štítku.



## ES - Prohlášení o shodě

Dle strojní směrnice 2006/42/ES Příloha II 1.A

**Výrobce:** Optimum Maschinen Germany GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D - 96103 Hallstadt

**tímto prohlašuje, že následující výrobek**

**Typ stroje:** Talířová bruska na kov

**Označení stroje:** GB305D

**Rok výroby:** 20\_\_

Odpovídá všem příslušným ustanovením výše uvedené směrnice, stejně jako dalším (níže uvedeným) směrnícím a normám v době vystavení tohoto prohlášení.

Byly použity následující EU směrnice: Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Byly dodrženy ochranné cíle směrnice 2006/42/ES.

**Byly použity následující harmonizované normy:**

EN 60204-1:2006/A1:2009

Bezpečnost strojů - Elektrická zařízení strojů, část 1: Všeobecné požadavky

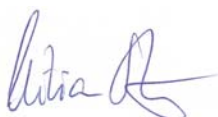
EN 50370-1:2005 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Norma skupiny výrobků pro obráběcí a tvářecí stroje - Část 1: Emise

EN ISO 13849 Bezpečnost strojů - Bezpečnostní části ovládacích systémů

EN ISO 12100:2010 Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika (ISO 12100:2010)

Odpovědná osoba: Kilian Stürmer, Tel.: +49 (0) 951 96555 - 800

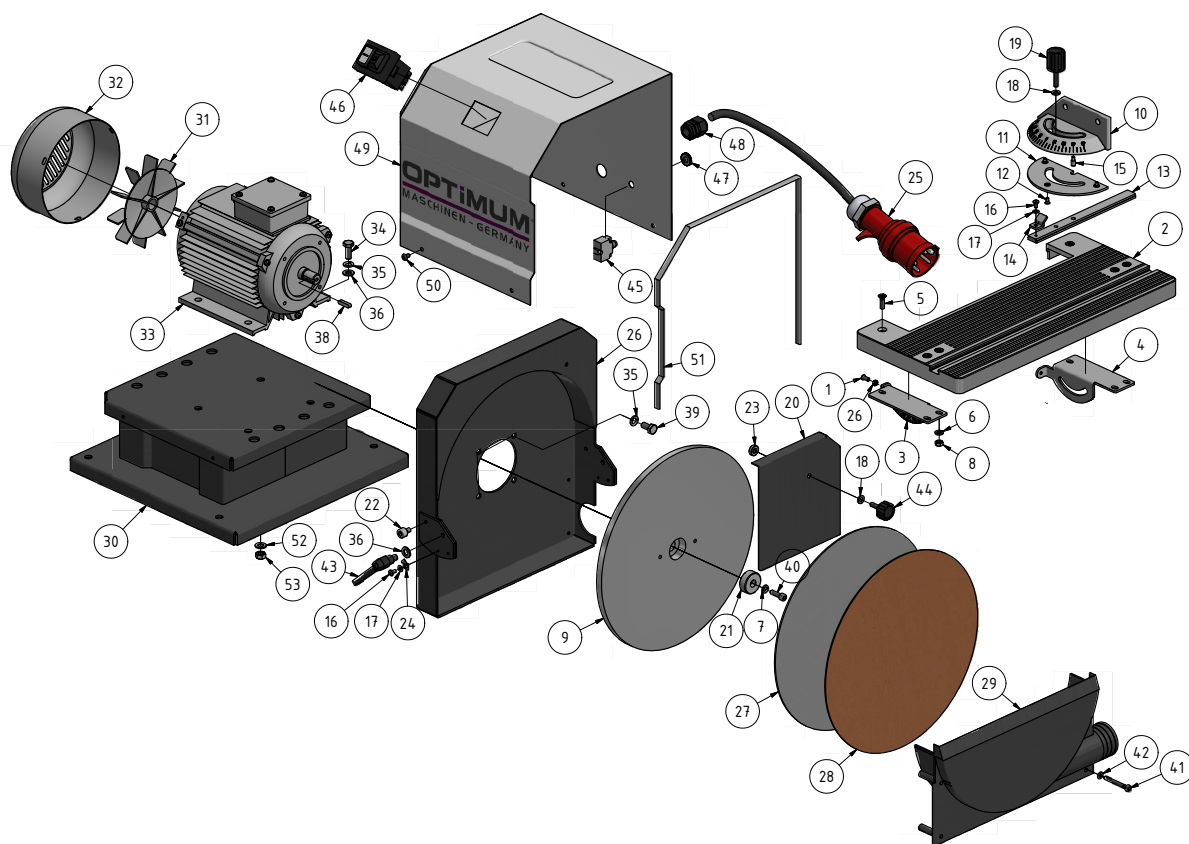
**Adresa:** Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D - 96103 Hallstadt



Kilian Stürmer  
(Obchodní ředitel)

Hallstadt, 15.7.2019

## 7.1 Rozpadové schéma



Obr.7-1: Rozpadové schéma

Seznam náhradních dílů - GB 305 D					
Poz.	Název (německy)	Název (anglicky)	Ks	Velikost	Obj. číslo
1	Schraube	Screw	2	3101675	031016751
2	Schleiftisch	Grinding table	1		031016752
3	Halter	Holder	1		031016753
4	Halter	Holder	1		031016754
5	Senkschraube	Screw	6	ISO 7046-1 - M6 x 20 - 4.8 - H	
6	Scheibe	Washer	6	DIN 125 - A 6,4	
7	Federring	Spring ring	7	DIN 128 - A6	
8	Sechskantmutter	Hexagon nut	6	ISO 4032 - M6	
9	Schleifteller	Grinding disc	1		031016759
10	Anschlag mit Skala	Limit stop with scale	1		0310167510
11	Platte	Plate	1		0310167511
12	Schraube	Screw	3		0310167512
13	Platte	Plate	1		0310167513
14	Anzeige	Indicator	1		0310167514
15	Bolzen	Bolt	1		0310167515
16	Schraube	Screw	3		0310167516
17	Scheibe	Washer	3		0310167517
18	Scheibe	Washer	2		0310167518

GB305D\_parts\_CZ.fm

19	Klemmschraube	Clamping screw	1		0310167519
20	Abdeckung	Cover	1		0310167520
21	Buchse	Bushing	1		0310167521
22	Schraube	Screw	2		0310167522
23	Scheibe	Washer	1		0310167523
24	Zeiger	Indicator	2		0310167524
25	Anschlusskabel	Connection cable	1		0310167525
26	Gehäuse	Housing	2		0310167526
27	Klettauflage	Velcro pad	1		3357801
28	Schleifscheibe	Grinding disc	1	Körnung / grain size 40	3357854
				Körnung / grain size 60	3357856
				Körnung / grain size 80	3357858
				Körnung / grain size 100	3357860
				Körnung / grain size 120	3357862
				Körnung / grain size 150	3357865
				Körnung / grain size 180	3357866
				Körnung / grain size 240	3357867
29	Abdeckung	Cover	1		0310167529
30	Sockel	Stand	1		0310167530
31	Lüfter	Fan	1		0310167531
32	Abdeckung	Cover	1		0310167532
33	Motor	Motor	1		0310167533
34	Sechskantschraube	Hexagon screw	4	ISO 4017 - M8 x 20	
35	Federring	Spring ring	8	DIN 128 - A8	
36	Scheibe	Washer	10	DIN 125 - A 8,4	
37	Sechskantmutter	Hexagon nut	4	ISO 4032 - M8	
38	Passfeder	Fitting key	1	DIN 6885 - A 5 x 5 x 22	
39	Sechskantschraube	Hexagon screw	4	ISO 4017 - M8 x 16	
40	Innensechskantschraube	Socket head screw	1	ISO 4762 - M6 x 20	
41	Schraube	Screw	4	ISO 7045 - M5 x 45 - 4.8 - H	
42	Scheibe	Washer	4	DIN 125 - A 5,3	
43	Spannhebel	Clamping lever	2		0310167543
44	Klemmschraube	Clamping screw	1		0310167544
45	Motorschutzschalter	Motor safety switch	1		0310167545
46	Ein-Aus-Taster	On-Off button	1	KJD18-400V	0310167546
47	Klemmmutter	Clamping nut	1		0310167547
48	Zugentlastung	Strain	1		0310167548
49	Abdeckung	Cover	1		0310167549
50	Schraube	Screw	4	ISO 7380-1 - M5 x 8	
51	Dichtung	Seal	1		0310167551
52	Scheibe	Washer	4	8	
53	Sechskantmutter	Hexagon nut	4	M8	

## 7.2 Schéma zapojení

GB305D\_parts\_CZ.fm

